



BELGA KATOLIKO

Oficiala bulteno de la
BELGA KATOLIKA LIGO ESPERANTISTA

MAJO 1911

ENHAVO:

Aan onze Lezers. A nos lecteurs. — Nomaro de la « Belga
Katolika Ligo Esperantista — Standregels der I. K. U. E. Statuts
de la I. K. U. E. — Nekrologio — Grava Avizo — Diversaĵoj —
Rekomendindaj firmoj — Proponoj por Interkorespondado.

Arendonk

Eldonanto: LEO HEIDENDAL

BURROUGHS WELLCOME

Kaj K°

LONDONO

(ANGLUJO)

Filioj en New-York — Montreal

Sydney — Cape-Town

Milan — Shanghai — Beunos Aires

Preparajoj de tutmonda intereso

Bela ilustrata libreto

sendota senpage

BELGA KATOLIKO

Orgaan der
"Belga Katolika Ligo Esperantista,"
Afdeling der I. K. U. E.

Voor al wat het Tijdschrift of de
«Belga Katolika Ligo Esperantista»
betreft, wende men zich tot:
L. Heidendal, ARENDONK.



Bulletin de la
"Belga Katolika Ligo Esperantista,"
Section de la I. K. U. E.

Pour tout ce qui concerne le Bulletin ou la «Belga Katolika Ligo Esperantista», prière de s'adresser à:
L. Heidendal, ARENDONK.

Aan onze lezers.

Nauwelijks is het twee maanden geleden dat wij onze eerste omzendingbrieven U deden geworden, of ziehier reeds het eerste nummer van «Belga Katolika» dat U wil inlichten over den uitslag van ons pogen.

Het in 't licht roepen van ons Orgaan is zeker reeds het beste bewijs dat wij tevreden zijn over ons werk, over de ontwikkeling en bloei van het pas twee maanden oud zijnde jonge wicht, een lust voor de ouders en het zonnetje van al de Belgische Katholieke Esperantisten.

Indien wij overwegen dat, door de mislukking van «Volapük», het wereldvraagstuk mocht aanzien worden als dood en begraven, dan is het niet te verwonderen dat *Esperanto* zoo goed als onbekend bleef in Katholieke middelen, en alleen het noemen van *Esperanto* als wereldtaal genoeg was, om voor driekwart ontoerekenbaar gehouden te worden. Daarom aanzien wij het tot Paschen ingeschreven ledental, waarvan de lijst verder volgt, als eenen uitslag boven onze verwachting.

«Nothing succeeds like success» (Niets heeft zooveel bijval als de bijval) is een spreekwoord dat niet enkel in Engeland van kracht is. Het is dus om eenen sterken band van eenheid in ons streven tusschen onze leden tot stand te brengen, om dit ledental zooveel en zoo spoedig mogelijk tot een geordend leger zien aantegroeien, zoodat er geen enkele belangrijke plaats in ons Katholiek België weze, zonder dat wij

A nos lecteurs.

Il y a à peine deux mois que nous avons publié notre première circulaire, et voici déjà le premier Numéro de «Belga Katolika» qui vient vous faire connaître la situation actuelle de notre Ligue, et les résultats de notre travail. Son apparition déjà est de bon augure. Oui nous sommes satisfaits des résultats obtenus, car nous ne nous attendions aucunement à semblable succès. En effet, si nous nous rappelons l'échec du Volapük, échec qui a contribué énormément à indisposer les esprits contre l'idée d'une langue internationale, il ne nous étonne pas qu'*Esperanto* n'est pas encore introduit dans tous les milieux Catholiques, et que souvent il suffit de prononcer le mot «*Esperanto*» pour être traité «d'excentrique». C'est pourquoi ce succès relatif a de quoi nous satisfaire. On trouvera plus loin la liste de nos membres, arrêtée à Pâques.

«Nothing succeeds like success» (Rien n'a autant de succès que le succès même). Voilà un proverbe qui est bien vrai même en dehors de l'Angleterre. Nous avons, forts de notre succès, créé le présent Bulletin pour établir un lien d'unité dans nos aspirations, pour exciter tous les Esperantistes Catholiques à se faire membre de notre Ligue, de sorte que toute la Belgique y soit représentée.

Quoique notre entreprise semble téméraire, nous avons la ferme conviction qu'avec l'aide de Dieu et la bonne coopération de

er leden van Onzen Bond aantreffen, dat wij het stoute durven van een orgaan oprichten, vol betrouwen op de medehulp van onze leden rekenende, hebben verwezenlijkt.

Als trouw kind van de « Internacia Katolika Unuigo Esperantista » « *Wederlandsche Bond der Katholicken-Esperantisten*, » zal onze « Belga Katolika Ligo Esperantista » uit alle krachten medewerken om het doel der I. K. U. E. zooveel mogelijk nabij te komen. « *Door Esperanto de katholieke kerk overal ten dienste staan* ». Daarom ook zal ons nederig orgaan in 't minste geen hinder berokkenen aan het zoo aanprijzingswaardig maandblad der I. K. U. E. « *Espero Katolika* » maar enkel het orgaan zijn van onze « Belga Katolika Ligo Esperantista. »

Het zal reeds de vierde telg zijn ontsproten aan den stam der I. K. U. E. zoo tellen wij:

Nederlanda Katoliko.
Germana Katoliko.
L'Espérantiste Catholique.

Zooals wij zien, hebben andere landen ons katholiek België verre overvleugeld. Kijk eens eventjes omhoog bijv. naar onze dappere Nederlandsche *Samreligianoj*. Hun ledental overschrijdt reeds het duizendtal na 18 maanden ijverig werken. Het is bij onze Noorderburen dat men druk werkt op 't oogenblik om het welslagen te bevorderen van het tweede Wederlandsch katholiek kongres van Esperantisten, dat in Den Haag zal gehouden worden van 14ⁿ tot 19ⁿ Augustus e. k. en waar wij met vreugde het grootste getal onzer leden zouden naartoe zien stroomen; het is immers aan de deur.

Wij vragen dus aan al onze leden om ijverig met ons willen medetewerken. Onze Hooge geestelijkheid staat aan het hoofd onzer beweging, en keurt onze werking volkomen goed.

Wij eindigen met den oproep aan de katholieken van België, verschenen in 't Maart nummer 1910, van « *Nederlanda Katoliko*. »

tous nos membres, nous arriverons à notre but.

Comme enfants fidèles de l' « Union Internationale Catholique » (I. K. U. E.) la Société mondiale des Esperantistes Catholiques, notre « Belga Ligo » fera tous ses efforts pour travailler au but de la I. K. U. E. savoir: « Servir le plus efficacement possible, par Esperanto les intérêts du Catholicisme. »

C'est dans le même ordre d'idées que notre humble Bulletin mensuel se présente comme un trait d'union entre les membres de notre « Belga Katolika Ligo Esperantista ». Notre Bulletin ne prétend pas à remplacer l'Organe Officiel de la I. K. U. E., qui devrait se trouver entre les mains de tous les Esperantistes Catholiques: « *Espero Katoliko* ». Non, notre « *Belga Katoliko* » « *mutatis mutandis* » représente, pour les Catholiques Belges, ce que *Nederlanda Katoliko*, *Germana Katoliko* et *l'Espérantiste Catholique* représentent pour nos confrères des Pays-Bas de l'Allemagne et de la France. C'est un organe purement national. Notre bulletin est bien peu de chose, si on le compare à la belle Revue de nos frères du Nord. Mais tachons d'imiter, aidés par la grâce de Dieu, le courage indomptable de nos chers amis Néerlandais. C'est, grâce à un travail opiniâtre qu'ils ont pu, après 18 mois, réunir plus de mille membres à leur Ligue nationale, et assurer à leur noble nation la première place dans le mouvement Catholique Espérantiste. N'oublions pas, que ce que d'autres ont fait, nous aussi pouvons le faire. D'ailleurs, soyons certains que nous ferons plus de plaisir à nos chers Néerlandais en travaillant à les surpasser qu'en nous contentant de les louer ou de les admirer.

Rappelons nous enfin l'appel si pressant « *Aux Catholiques Belges* » paru dans « *Nederlanda Katoliko* » de mars 1910.

« Vous avez au milieu de vous un homme, » un vieillard, qui nous rend honteux par son activité sans répit, et par le développement de sa force toujours rajeunie.

« Gij hebt in uw midden een' man, een' grijsaard, die ons, jongeren, beschaamt door zijne rusteloze werkzaamheid en zijne jeugdig-forsche krachtsontwikkeling. Hij is alleszins bekwaam om u te leiden » hij wil ook niets liever dan u helpen, om u in staat te stellen ons voorbeeld te volgen. Hij werkt dag en nacht en wekt onophoudelijk onze verwondering en onze bewondering om de talrijkheid en de voortreffelijkheid van zijne sympathieke pogingen. Maar hij kan onder u niet alléén, wat hier te lande gewrocht werd door velen in trouwe samenwerking en onder den zegen van God. »

« Welnu dan, laat hem ook niet alleen staan. Slaat de handen in elkaar en ondersteunt hem met uwe ernstige en zooveel vermogende medewerking. Wendt u nog heden tot hem, abbé Austin Richardson van het Instituut St. Louis, te Brussel. »

« En dan zult ge weldra ons overvleugeld hebben, meer bereikt dan wij, die u, zonder het te willen moesten voor gaan. »

« Dat is onze wensch en de vervulling ervan zal onze afgunst niet opwekken. » Integendeel. »

» Il est apte à vous conduire, et il ne demande que de vous aider. Jour et nuit il travaille, continuellement il éveille notre étonnement et notre admiration par ses efforts sympathiques. Cependant, il ne peut faire seul ce qui dans notre pays a été fait avec l'aide de la bénédiction de Dieu par un grand nombre! « Eh bien ne le laissez donc pas seul. Mettez aussi la main à la tâche » et soutenez le par votre coopération sérieuse. Mettez vous immédiatement en rapport avec M^r l'abbé Austin Richardson de l'Institut St. Louis à Bruxelles, » et vous nous aurez bientôt dépassés. » « C'est notre vœu, et son accomplissement ne nous rendra pas jaloux. » « Au contraire. »

Nomaro de la « Belga Katolika Ligo Esperantista »

Abato Richardson, Institut St. Louis, Brussel, Prezidanto de I. K. U. E.
Abato Honincks, Parohestro, La Plante Namur, Prezidanto. de B. K. L. E.
S^{ro} Leo Heidendal, Arendonk, Sekretario — Kasisto.
Abato Huwaert, Brussel.
Abato C. Van Oevelen, vic-pastro, Zoersel.
Abato A. Lambo, Direktoro, Berlaer.
Abato Cauwenberg, Westmalle.
Abato Van Essche, Institut St. Louis, Brussel.
Abato Walraevens, vic-pastro, Arendonk.
Abato Van Doorselaere, St. Louis, Brussel.
Patro De Coene, Kortrijk.
Abato Alberic De Coene, Normaalschool, Kortrijk.
Abato Peter, Pastro Hugstetten, / Baden.
Fraŭlino Leona Solvijns, Muijns, b/ Mechelen.

- S^{ro} Oscar Van Schoor, Antwerpen.
 S^{ino} Oscar Van Schoor, Antwerpen.
 S^{ro} P. Kersten, Brussel.
 S^{ro} Ch. de Preter, Brussel.
 S^{ro} H. Grégoir, Brussel.
 S^{ro} H. Lohisse, Braine-le-Comte.
 S^{ro} A. Hecq, Brussel.
 S^{ro} K. Dubosc, Brussel.
 S^{ro} J. Van Peborgh, Brussel.
 S^{ro} A. Mathé, Arendonk.
 S^{ino} L. Van Reusel, Arendonk.
 F^{ino} M. Claessens, Arendonk.
 S^{ro} A. Mampaey, Brussel.
 S^{ro} V. Lamberts, Brussel.
 S^{ro} L. Grégoir, Brussel.
 S^{ro} A. Cocks, Mechelen.
 S^{ino} Van den Bulck, Schaerbeek.
 Frato Izidore, Woluwe-bij Brussel.
 S^{ro} Witteryck, Brugge.
 F^{ino} Bertha Ledène, Brugge.
 F^{ino} M. Martens, Brugge.
 S^{ro} G. Mignon, Namur.
 S^{ro} Vanderkerckhoven, Brussel.
 S^{ro} R. De Leener, Brussel.
 S^{ro} L. Van Peteghem, Mechelen.
 S^{ro} G. Borremans, Vorst. (Brussel.)
 S^{ro} A. Martens, Gent.
 S^{ro} L. Pirsoul, Namur.
 F^{ino} Grafino C. de Villers Masbourg, Brussel.
 Frato Vincent, Jemappes (Hainaut).
 F^{ino} Cornelis, Waasten.
 S^{ro} Alf. Verwimp, pacjugisto, Arendonk.
 S^{ro} P. Stappers, Sint-Truiden.
 S^{ino} Milsom, (Ramo) te Genève.
 S^{ro} P. Le Comte, Antwerpen.
 F^{ino} Stassa Angelopulu, Samos.
 S^{ino} Van den Berghe-Bulaye, Meenen.
 S^{ro} A. Van den Berghe, Meenen.
 S^{ro} E. Van den Berghe, Meenen.
 S^{ro} Leener, Sint-Truiden.
 S^{ino} M. Van den Berghe-Wijzer, Meenen.
 S^{ino} Leener, Sint-Truiden.
 S^{ro} Edgar Louette, Malèves-St.-Marie-Wastinne.
 S^{ro} C. Van Oorlee, Halle-Boyenhoven.
 S^{ro} M. Van den Borne, St. Truiden.
 S^{ro} Alf. Wauters, Wamont. (Liège).
 S^{ro} Alf. Menten, Aelst (Limburg).
 Eerw. Moeder der Maricollen, Zusters te Lophem-Brugge.

INTERNACIA KATOLIKA UNUIGŔO ESPERANTISTA

Wederlandsche Katholieke Esperantisten-Vereeniging (I. K. U. E.)

STANDREGELS :

I. Naam en hoofdzetel. — Op datum van 1 April 1910, werd (ingevolge het besluit door de katholieken-Esperantisten op 't 5^{de} kongres genomen) te Parijs een Bond opgericht genaamd « *Internacia Katolika Unuigo Esperantista* » (I. K. U. E.) hebbende zijnen Hoofdzetel te Parijs.

II. Doel. — Door de hulptaal « *Esperanto* » van D^r. Zamenhof de belangen der Katholiciteit ten dienste staan, ziedaar het doel der I. K. U. E.

III. Middelen. — Alle eerlijke en deftige middelen zullen door I. K. U. E. gebruikt worden, om dit doel te bereiken voornamelijk :

A) Oprichten van Landelijke Katholieke Esperantistenbonden in de verschillende landen.

B) Kongressen houden, om de Katholieke belangen te behandelen, en te bevorderen.

C) Onderzoeken inrichten, over de verschillende oprijzende vragen, welke de Katholieke kerk kunnen belang inboezemen. Uitgeven van tijdschriften, boeken en andere drukwerken.

IV. Geldmiddelen. — Door ieder lid van een 'Landelijken Bond zal er jaarlijks, minstens, 25 centiemen gestort worden. Andere inkomsten moeten verkregen worden, door het verkoopen van werken, door giften, enz.

V. Tijdschrift. — « *Espero Katolika* » is het officieele Tijdschrift der I. K. U. E. Het ware dus wenschelijk dat alle bonden er eene inschrijving op namen.

VI. Leden. — Enkel zijn leden der I. K. U. E. zij die deze tegenwoordige

Union Internationale Catholique Espérantiste (I. K. U. E.)

STATUTS.

I. Nom et siège Social. — Conformément à la décision prise par les Espérantistes Catholiques au cours du 5^e Congrès, il est fondé à Paris à la date du 1^{er} Avril 1910, sous le nom de « *Internacia Katolika Unuigo Esperantista* » (I. K. U. E.) une Ligue Internationale d'Espérantistes Catholiques. Son siège social est à Paris.

II. But. Le but de la I. K. U. E. est de servir le plus efficacement possible par l'*Esperanto* du Docteur Zamenhof, les intérêts du Catholicisme.

III. Moyens. — Pour atteindre ce but, la I. K. U. E. emploiera tous les moyens honnêtes, à savoir :

Etablir des groupes nationaux catholiques espérantistes dans les divers pays :

Tenir des Congrès, pour y traiter des intérêts du Catholicisme.

Faire des enquêtes sur les divers mouvements et les diverses questions qui intéressent le Catholicisme. Editer des revues, livres et autres publications.

IV. Ressources. — Les groupements nationaux devront verser au minimum 25 centimes par année et par membre. D'autres ressources proviendront du produit d'ouvrages vendus, de dons, etc.

V. Organe. — La Revue « *Espero Katolika* » est l'organe officiel de la I. K. U. E. Il est à désirer que tous les groupes s'y abonnent.

VI. Membres. — Sont membres de la I. K. U. E. les seuls groupements espérantistes qui approuvent les présents statuts et, par l'intermédiaire d'une commission spéciale, (nationale ou nationo-régionale) veulent travailler à en réaliser le but.

standregels aannemen en, met de hulp van een bijzonder Bestuur (Landelijk-of gewestelijk) tot het bereiken van ons doel willen medewerken.

In landen waar geene afdelingen bestaan, kan men briefwisselaars aanwerven. Deze zullen ijveren om eene afdeling te vormen. Eene afdeling moet minstens uit 20 leden bestaan.

VII. Algemeen Bestuur. — Het *wederlandsch Bestuur of « Komitato »* is samengesteld uit :

A) De voorzitters der bijzondere besturen.

B) Een vertegenwoordiger per 20, of gedeelte van 20 der bijzondere besturen (met 5 als maximum).

Het *wederlandsch bestuur* kiest eenen Voorzitter, Ondervoorzitters, eenen algemeenen Schrijver, eenen bijgevoegde-Schrijver (zoo noodig) en eenen Schatbewaarder, tusschen zijne leden. Hun geheel vormt het *Midden-Bestuur of « Centra Komitato »*.

De onder-Voorzitters zullen gekozen worden tusschen de leden der landen die geroepen zijn tot het houden van *Wederlandsche Kongressen*.

De leden der besturen zullen alle drie jaren hernieuwd worden, enkel de algemeene schrijver, zal zijn ambt gedurende zes jaren vervullen; allen zijn herkiesbaar.

VIII. Algemeene vergadering. — De algemeene vergadering der *Wederlandsche besturen* zal ieder jaar plaats grijpen gedurende het Katholiek-Esperantisten-Kongres, of, zoo er geen jaarlijksch Katholiek-Wederlandsch kongres zou plaats vinden, zal deze vergadering gehouden worden volgens de besluiten te nemen door het « *Centra Komitato.* »

De leden van het *Wederlandsch bestuur* hebben recht op eene stem zooveel maal zij 20 leden (of gedeelte van 20 leden) hebbende eenen ouderdom van minstens 20 jaren, en die de jaarlijksche storting gedaan hebben, vertegenwoordigen.

De genomen beslissingen zijn geldig na goedkeuring der meerderheid der stemmers.

Dans les pays où il n'existe pas de groupes, on peut établir des correspondants, dont la première tâche est de s'efforcer de former un groupe. Un groupe se compose d'au moins 20 membres.

VII. Direction générale. — La *Commission internationale*, ou *Comité*, se compose :

A) Des présidents des Commissions spéciales ;

B) D'un délégué par 20 ou fraction de 20 des Commissions spéciales (avec 5 comme maximum.)

La *Commission internationale* élira parmi ses membres un président, des vice-présidents, un secrétaire général, un secrétaire-adjoint (suivant la nécessité) et un trésorier. Leur réunion constitue le *Comité Central*.

On choisira les vice-présidents parmi les membres des nations qui ont à organiser les *Congrès internationaux*.

Les membres des *Comités* seront renouvelés tous les trois ans, mais le secrétaire général conservera ses fonctions pendant six années. Tous sont rééligibles.

VIII. Réunion générale. — La réunion générale de la *Commission internationale* aura lieu chaque année pendant le *Congrès Catholique Espérantiste*, ou dans n'importe quelle circonstance, suivant la décision du *Comité Central*, dans le cas où il n'y aurait pas chaque année un *Congrès Catholique international*.

Les membres de la *Commission Internationale* ont droit à autant de votes qu'ils représentent de fois 20 membres ou fractions de 20 membres ayant au moins 16 ans et ayant payé leur cotisation.

Les décisions sont valables après consentement de la majorité des votants.

Au cas où un membre de la *Commission Internationale* ne pourrait assister au *Congrès*, il peut, avec l'autorisation de sa *Commission nationale*, transmettre ses droits à un de ses collègues de la *Commission internationale*.

IX. Changement des Statuts. — Les Statuts peuvent être changés, suivant la proposition du *Comité Central* ou de n'importe quel membre de la *Commission Inter-*

Indien er een lid der *Wederlandsche besturen* niet op het kongres zou kunnen verschijnen, zoo kan hij, met goedkeuring van zijn landelijk bestuur, zijne rechten overdragen, op een zijner medeleden van het *Wederlandsch bestuur*.

IX. Wijziging der Standregels. — De *Standregels* kunnen gewijzigd worden naar voorstellen van het *Centra Komitato*, of door ieder lid van het *Wederlandsch bestuur*. In dit geval nochtans, zal ieder voorstel gestemd moeten worden door twee derden der leden van het *Landelijk bestuur*, welken hunne stortingén gedaan hebben.

Voorstellen moeten aan het *Centra Komitato* gericht worden drie maanden vóór de *Algemeene Vergadering der I.K.U.E.*

De stemming heeft enkel volle waarde, wanneer de kiezers de twee derde gedeelten der leden vertegenwoordigen, die den behoorden ouderdom bezitten en de vereischte storting gedaan hebben.

X. Ontbinding. — De ontbinding zal uitgesproken worden volgens de voorwaarden vermeld in vorige paragraaf.

In geval van ontbinding, al weze zij of goedgekeurd of gedwongen, zal het *Centra Komitato* zich gelasten met het vereffenen en toepassen der voorhanden zijnde waarden.

XI. Overgangs Besluiten : — Om de « *Vereeniging* » kans tot onmiddelijk optreden te verschaffen, heeft het 1^o *Wederlandsch Kongres der Katholieke Esperantisten*, in zitting gehouden in het « *Institut Catholique de Paris* », op 1 April 1910, volle macht verleend aan een *Bestuur* om de *standregels der I. K. U. E.* te voltooien en tot stand te brengen. In dezelfde zitting heeft het 't « *Centra Komitato* » genoemd, en enkele leden der bijzondere vertegenwoordigers voorgesteld, voor het 1^{ste} driejaarlijksch tijdstip.

Gedaan en goedgekeurd door het *Kongres bestuur*.

nationale, pourvu qu'il soit soutenu par les deux tiers des membres de sa *Commission nationale* qui ont payé leur cotisation. Cette proposition doit être adressée au *Comité Central* trois mois avant la réunion générale de la *I. K. U. E.*

Le vote n'a toute sa valeur que si ceux qui y ont pris part représentent les deux tiers des membres ayant l'âge requis et ayant acquitté leur cotisation.

X. Dissolution. — La dissolution sera prononcée dans les conditions prévues par le paragraphe précédent.

En cas de dissolution, soit consentie, soit obligée, le *Comité Central* se charge de la liquidation et de l'affectation des ressources.

XI. Décisions transitoires. — Pour permettre à l'Union de se mettre à l'œuvre immédiatement, le 1^{er} *Congrès international des Espérantistes Catholiques*, en la séance qu'il tint le 1^{er} Avril 1910, à l'*Institut Catholique de Paris*, a donné plein pouvoir à une *Commission* pour achever et pour asseoir les statuts de la *I. K. U. E.* Dans la même séance, elle a élu le *Comité Central* et proposé quelques membres des *Commissions spéciales* pour la première période de trois années.

Fait et approuvé par la *Commission du Congrès*.

NEKROLOGIO

Reeds bij het verschijnen van dit eerste nummer van « Belga Katoliko », valt ons de droeve taak te beurt, onzen leden te melden, dat het den Heere in zijne Alwijsheid behaagd heeft, reeds een onzer tot zich te roepen.

Op woensdag 29 Maart II., rond zes uren 's morgens, overleed bijna plotseling de Heer Alfons Verwimp, Vrederechter van 't kanton Arendonk, nog maar sinds 23 Maart lid van onze « Belga Katolika Ligo Esperantista ». In tegenstrijd met velen onzer tijdgenooten, deelde hij het gedacht dat men nooit niet te oud is om te leeren. Daarom verzocht hij welwillend den Schrijver van onzen Bond, eene voordracht te willen geven over de Esperantotaal, bij de eerstkomende zitting der Arendonksche Afdeling van het « Davidsfonds » wier voorzitter hij was.

Dit zoo spoedig afsterven heeft de bevolking van het gansche kanton, en ook er buiten, met de grootste verslagenheid vernomen. Immers daags te voren genoot hij nog de beste gezondheid. Doch het blijkt eens te meer waarheid dat « de Dood komt als een dief in den nacht » Nochtans; hoe sluw die wreede dood ook wezen mocht, zij vond den Afgestorvene in staat, om voor 's Heeren voeten den rijken oogst neer te leggen, bekomen door het zaadje der hoogste burgerdeugden, en vooral door de diep ingewortelde, met een vurig geloof omlijste, christene deugden. Overtuigd katholiek, voorbeeldig Rechter, was hij altoos een wijze raadgever, en ook soms een troostende Vader voor al diegenen die zich ooit tot hem wendden.

Wij mogen dus hopen dat Gods groote Barmhartigheid, hem kwijtschelding zal geschonken, en van nu af reeds, de beloning zal toegekend hebben, die de trouwen dienaar mocht verwachten.

Wij bieden dus aan de Achtebare Familiën Verwimp-Verbist, alsook aan ons medelid Docter A. Mathé, schoonzoon van den Afgestorvene, in naam der « Belga Katolika Ligo Esperantista » onze innige deelne-

Voici que, dès l'apparition du premier numéro de « Belga Katoliko », il nous faut remplir le pénible devoir d'annoncer que la mort nous a déjà ravi un des membres des plus distingués de notre Ligue.

Le 29 mars dernier, vers six heures du matin, est décédé presque subitement M^r Alphonse Verwimp, Juge de Paix du canton d'Arendonk, membre de notre « Belga Katolika Ligo Esperantista » depuis le 23 mars. A l'encontre d'une grande part de nos contemporains, il était d'avis que l'on n'est jamais trop vieux pour apprendre. Aussi, de sa propre initiative, invitait-il le secrétaire de notre « Belga Katolika Ligo Esperantista » quelques jours avant sa mort, à donner une conférence sur l'Esperanto, dès la prochaine séance de la Section Arendonkoise du « Davidsfonds » dont le regretté défunt était Président

Cette mort inopinée a frappé de stupéfaction la population de tout le canton et même en dehors. En effet, la veille il jouissait encore d'une santé parfaite, et aucune indisposition n'était venue annoncer cette fin cruelle. Elle est venue, cette mort, « comme le voleur pendant la nuit. » Cependant malgré son apparition subite, elle s'est trouvée en face d'un homme prêt à aller rendre compte au Divin Maître, des talents lui confiés. Toute sa vie fût, en effet, une seule profession de la foi la plus ardente, ainsi qu'un exemple des vertus civiles le plus frappant. Catholique par conviction, et Juge au cœur paternel, il distribuait avec son amabilité bien connue, la semence du bon grain en même temps que les conseils les plus sages. Nombreux sont ceux, qui lui doivent une éternelle reconnaissance pour les bienfaits paternels dont il les comblait.

Nous osons donc nous confier entièrement en la miséricorde infinie, qui aura sans doute déjà attribué au serviteur fidèle la récompense promise.

Au nom de la « Belga Katolika Ligo

ming in dit pijnlijk verlies, zoo ook de verzekering dat de ziel van den dierbaren afgestorvene als eerste overleden lid, de eerste plaats zal innemen in « de gebeden voor de afgestorvene leden van onzen Belga Katholika Ligo Esperantista. »

Esperantista » nous présentons aux familles si cruellement éprouvées, Verwimp-Verbist, ainsi qu'à notre membre le D^r A. Mathé, beau-fils du cher défunt, l'expression de nos condoléances chrétiennes les plus sincères.

La « Belga Katolika Ligo Esperantista », dans les rangs de laquelle M^r Verwimp occupe sur la liste des membres décédés la première place, se souviendra de son âme dans ses prières pour les membres défunts.

GRAVA AVIZO

Alhoewel onze « Ligo » heden regelmatig werkt, meenen wij toch verplicht te zijn de opmerking te maken dat het « Komitato » nog niet volledig is samengesteld.

Daarom noodigen wij al onze leden uit om onze eerste Vergadering bijtewonen, welke zal gehouden worden op 2^{den} Pinksterendag om 4.30 uren in het « Esperanta Kunvenejo » d'Assautstraat, 30, te Brussel.

Wij hopen dat elk onzer leden het zich tot plicht zal rekenen deze vergadering bijtewonen, en ons bij te staan voor het plaatsen der grondvesten van onzen Bond. Pinksteren maandag leent zich volkomen tot die bijeenkomst, daar er velen onzer leden het 3^{de} Belgisch Esperanto-Kongres te Charleroi zullen bijwonen, en dus in staat zullen wezen om 's anderendaags te Brussel op onze vergadering tegenwoordig te zijn.

Quoique notre Ligue fonctionne actuellement d'une manière régulière, nous croyons cependant devoir faire remarquer que notre Comité n'est pas encore au complet.

C'est pourquoi nous invitons tous nos membres à assister à notre première Réunion qui se tiendra le 2^e jour de la Pentecôte, à l'Hôtel du Moulin d'Or, rue d'Assaut, 30, à Bruxelles, à 4.30 heures.

Nous espérons que tous nos membres se feront un devoir d'y assister pour nous aider à poser les assises définitives de notre Ligue. Le jour choisi se prêtera bien à cette Réunion, attendu que nos membres qui assisteront au 3^{me} Congrès Esperantiste Belge à Charleroi, le 1^{er} jour de la Pentecôte, pourront facilement se trouver le lendemain à Bruxelles pour notre Réunion.

DIVERSAĴOJ

Z. H. Mgr. Giambene, Prelaat Archivaris en Substituut der Congregatie der H. Aflaten, stelt veel belang in ons 2^{de} Katholiek-Esperantisten kongres, welk zal zitting houden

Mgr. Giambene, prélat Archiviste et Substitut à la Congrégation des Saintes Indulgences s'intéresse vivement à notre 2^{me} Congrès Catholique International qui se tiendra

in Den Haag van af den 14 tot 19 Augustus a. st. In een schrijven aan den Eerw. Heer Voorzitter der I. K. U. E. gericht, laat hij weten dat, wegens eene ontsteltenis, gevolg van te veel werken, hij genoodzaakt is eene heilzame en tijdelijke rust te zoeken in de omgeving van Napels. Wij zijn overtuigd dat al de Katholieke Esperantisten van gansch de wereld een vurig gebed ten Hemel zullen sturen voor de spoedige herstelling van dezen achtingswaardigen Prelaat, waaraan de Katholieke Esperantisten-werking zooveel te danken heeft.

— De werken van ons tweede Nederlandsch kongres van Katholieke Esperantisten vorderen met verbazende snelheid onder de bescherming van Z. H. Mgr. Callier, Bisschop van Haarlem, en met de medewerking van het rusteloos inrichtingskomiteit. Reeds is het programma vastgesteld en goedgekeurd door Mrg. Callier, die met groote belangstelling geheel het kongres in Den Haag zal volgen. Het Juni-nummer van « Nederlanda Katoliko » zal uitsluitend aan het kongres gewijd zijn. Wij raden onze leden aan deel te nemen aan dit kongres, overtuigd dat zij ten hoogste voldaan zullen wederkeeren. De punten van het Programma die er verhandeld zullen worden, zijn immers van groot belang voor ieder Katholiek. (1)

— Het 7^{de} Wederlandsch Esperantisten kongres dat plaats vinden zal van 20ⁿ Augustus tot en met 28ⁿ Augustus a. st. te Antwerpen belooft de zes voorgaande verre te overtreffen onder alle opzichten. Waar zou men ook zoeken om een beter middenpunt aan te treffen voor zulk kongres? Reeds vóór 4^{de} Mei waren er 681 deelnemers ingeschreven. Wij brengen hulde aan de « zeven voor het zevende » die zich zoo meesterlijk van hunne taak kwijten. Wij kunnen trotsch zijn het beroemde gastvrije gezegde over ons land te kunnen staven, door de heerlijke ontvangst die al den vreemdelingen zal ten deel vallen.

— Weldra hopen wij onzen lezers het verschijnen te kunnen melden eener verta-

(1) Voor adres: M^r D^r Smulders, Arts, Schijndel Nederland.

à La Haye du 14 au 19 Août 1911. Dans une lettre récente adressée au Président de l' I. K. U. E. il fait savoir qu'à cause d'une indisposition, résultat d'un travail excessif, il a du chercher un repos momentané aux environs de Naples. Nous sommes sûrs que tous les Catholiques Espérantistes du monde prieront avec ferveur pour le prompt rétablissement de la santé de ce vénéré et sympathique Prélat, auquel le mouvement Espérantiste Catholique doit tant de reconnaissance.

— Sous la Haute Protection de Mgr. Callier, évêque de Haarlem, et grâce à l'organisation admirable du Comité, notre 2^e Congrès International d'Espérantistes Catholiques s'annonce grandiose. Le programme est définitivement arrêté et approuvé par Mgr. Callier qui suivra avec grand intérêt tous les travaux. Le numéro de Juin de « Nederlanda Katoliko » sera exclusivement réservé au Congrès. Nous engageons fortement tous nos membres à y assister, ils peuvent être assurés qu'ils reviendront satisfaits. Les points du programme qui y seront discutés sont d'ailleurs d'une importance capitale pour tous les Catholiques. (1).

— Le 7^e Congrès International Espérantiste qui se tiendra à Anvers du 20 au 28 Août prochain dépassera de beaucoup les six Congrès précédents, et cela sous tous les rapports. D'ailleurs où pourrait-on chercher meilleur centre pour telle réunion. Déjà avant le 4 Mai 681 membres se sont fait inscrire. Nous devons rendre hommage au Comité qui s'acquitte merveilleusement de sa tâche difficile. Aussi nous pourrions être fiers de pouvoir recevoir tous nos Samideanoj étrangers, d'une façon digne de notre réputation de pays hospitalier.

— Sous peu nous espérons pouvoir annoncer l'apparition d'une traduction en *Esperanto* du célèbre livre du Cardinal Wiseman « *Fabiola* ». Il nous suffira de dire que cette œuvre est traduite par notre coreligionnaire « *Ramo* », pour que nous

(1) S'adresser au D^r Smulders Arts, Schijndel, Pays-Bas.

ling in Esperanto van het beroemde werk van kardinaal Wiseman, « *Fabiola*. » Het volsta dat wij den naam van « *Ramo* » onze bekwame geloofsgenooten noemen, om alle verdere aanbeveling te kunnen staken. Wij mogen dus gerust zijn zoowel over de zuiverheid als om den vloeienden stijl van den Esperantotekst.

— Op 2ⁿ Pinksterendag zal te Brussel, Hotel Ravenstein, overgegaan worden tot het stichten van den Belgischen Katholieken Vredensbond, onder voorzitterschap van den Heere Staatsminister Beernaert. De Eerw. Heer Richardson ontving uitnodiging om er eene voordracht te geven over Esperanto en de Vrede. Het ware te wenschen dat vele leden deze voordracht bijwone, om steun te verleen aan ons Bestuur, dat door zijn schrijver zal vertegenwoordigd zijn.

ayons tous apaisements, tant au point de vue de la correction que du style.

— Le Lundi de la Pentecôte, se réunira à l'Hotel Ravenstein, à Bruxelles la Ligue Catholique Belge de la Paix, sous la présidence de M^r le Ministre d'Etat Beernaert. Notre vénéré président de la I. K. U. E. a été invité à faire connaître aux assistants, les relations si intimes entre le but de l'Esperanto et la Paix. Il nous serait très agréable de voir assister à cette conférence et réunion, un grand nombre de nos membres, ne fut-ce que pour appuyer notre Direction, qui y sera représentée par son Secrétaire.

Rekomendindaj Firmoj

LIBREJOJ Esperantistaj

A. J. Witteryck, Presisto-Eldonisto, Brugge.
Spineux & C^o Rue du Bois Sauvage, Bruxelles.
Belga Esperanta Oficejo, Vondelstraat, 20, Antwerpen.
Franca Esperanta Oficejo, Rue d'Angoulême, 20. Paris.
A. N. Govers, Westeinde, 6, Den Haag.

HOTELOJ

Au Moulin d'or, Rue d'Assaut, Bruxelles. Esperanta Kunvenejo.
Hôtel Louis Le Grand 2, Rue Louis le Grand, Paris. En belega loko, apud avenue de l'opéra.
Hôtel Métropole, Brussel. — La plejgranda hotelo en Belgujo, 500 'cambroj kaj 150 'cambraroj kun banejoj.

Oni parolas Esperante.

Preparajoj de tutmonda intereso

Burroughs Wellcome & K^o

LONDONO (Anglujo)

New-York — Montreal — Sydney — Cape Town — Milan,
Shanghai — Buenos-Aires.

London. — Thos Cook & son Adr. : Ludgate circus.
 Turist-vapor'cip, kaj eksped-agentoj, K. t. pl.
 Filioj tra la tuta mondo.

London. — Inkofabrikejo Henry Stefens.
 Adr. : Aldergate str. London. La belegaj mondkonataj inkoj
 de Stefens estas multe imitataj, sed neniam egalitaj pri
 kvalito.

Vi Legu :

Espero Katolika
 Nederlanda Katoliko
 l'Espérantiste Catholique
 Germana Katoliko
 Belga Esperantisto

NIEUW !

NIEUW !

SPIRITA JUVELARO

Roomsche Katholiek Esperanto Kerkboek

Deze nieuwe uitgave is door twee Zeereerw. Geestelijken geschreven, welke voor dit doel eene mooie verzameling van keurige gebeden volgens de laatste voorschriften van Z. H. Pius X samenstelden tot een handig formaat Gebedenboekje.

Prijs in Linnen bandje fr. 2.10, in Lederen bandje fr. 3.70.

R. K. ESPERANTO-BOEKHANDEL

A. N. GOVERS, — Westeinde 6

DEN HAAG

Proponoj por Interkorespondado

Fino A. Méteille, Rue du Bourg Belé, Le Mans, (Francujo).

S^{ro} J. Boothman, Kearsney, Dover, (Anglujo).

S^{ro} H. Cobby, Temple Ewell, Dover, (Anglujo.)

S^{ro} Dorflinger 1, Fehervarl, ul. 15, Budapest.

La grupo de Vevey, Svisujo, Adreso : S^{ro} Balsiger

Delegito de U. E. A. Vevey.

INKOFABRIKEJO

HENRY STEFENS

Aldergate str. LONDON

Kvankvam multe imitataj la belegaj

mondkonataj inkoj de Stefens

estas neniam egalitaj pri kvalito

EKSPED-AGENTEJO

THOS COOK & SON.

LUDGATE CIRCUS

LONDON

Filioj tra la tuta mondo
